

**From:** Aufman, Matt  
**To:** ["Oliphant, Dave"](#)  
**Cc:** [Overgord, Jesse](#)  
**Subject:** RE: Ardee Translite, Shelby, NC: July 8, 2015 Site Visit Notes  
**Date:** Monday, July 13, 2015 10:49:00 AM

---

Hi Dave-

Thank you for your summary of our visit. I am glad I was able to get out and visit the site.

Everything sounds accurate, but I want to clarify comment 4.III. for the record. Based on the site visit, I stated AECOM and Phillips/Genlyte Thomas appeared to have done a good job with assessment activities given the challenges encountered with the highway construction and that the assessment appeared to be adequate based on the data presented during the visit.

Please also note that the site visit and discussion was not an audit and the RSM must ensure the certified remedial investigation is conducted according to the statutes.

Regards,  
Matt

Matthew Aufman

Phone: (919) 707-8348

<http://portal.ncdenr.org/web/wm/sf/ihs/recprogram>

**INTERACTIVE MAPS WITH DWM SITES AND PERMITTED FACILITIES:**

<http://portal.ncdenr.org/web/wm/gis/maps>

**ONLINE ACCESS TO SUPERFUND SECTION DOCUMENTS:**

<http://portal.ncdenr.org/web/wm/sf-file-records>

---

**From:** Oliphant, Dave [mailto:DAVE.OLIPHANT@aecom.com]  
**Sent:** Friday, July 10, 2015 11:31 AM  
**To:** Aufman, Matt  
**Cc:** Oliphant, Dave; Overgord, Jesse  
**Subject:** Ardee Translite, Shelby, NC: July 8, 2015 Site Visit Notes

Matt,

Good morning. Listed below are notes from the site visit earlier this week (July 8).

1. Site Visit (Drive Around Part of Facility Owned by Ardee Translite and the Artee Road/NCDOT Highway Construction, /Creek Area, and Walk Off-Site Along Power Line Where Monitoring Wells are Installed)
2. Discussed the Following Regarding Nature and Extent of Releases to Groundwater at On-site Areas:
  - i. PCE Plume in which data indicated that plume is coming onto property from the north: Agreed that Philips/Genlyte Thomas has assessed adequately on site up to the property boundary. Based on potentiometric data, all indications are that groundwater in the PCE plume area north of building is flowing onto the property and the PCE plume has originated off site. NCDENR stated that we do not have to

delineate off site, if it is our technical conclusion that the plume is coming onto our property. NCDENR agreed that no more delineation needed, but Philips/Genlyte Thomas should monitor existing wells in future to make sure PCE concentrations do not increase (currently slight downward trend).

- ii. Well MW-9/MW-9D on site: NCDENR agreed that we have the horizontal extent of VOCs downgradient of MW-9/-9D defined through non-detects at wells MW-13 , TW-21, and TW-22. We also have close enough (to 2L standards) delineation vertically defined at MW-9D as follows:
    - 0.88 ug/L PCE (vs. 2L standard of 0.7 ug/L)
    - 1.4 ug/L 1,1-DCE (vs. 2L standard of 350 ug/L and MCL of 7 ug/L)
    - 3.4 ug/L 1,4-dioxane (vs. 2L standard of 3 ug/L) .NCDENR agreed that no more delineation is needed, but Philips/Genlyte Thomas should monitor in future to make sure concentrations do not increase (currently slight downward trend).
  - iii. Sidegradient east or southeast of plume and across possible groundwater divide: We have clean wells (no VOCs detected) at MW-8 and MW-8D, along with MW-14, MW-15, and TW-26, indicating no VOCs in groundwater in that area and that direction. NCDENR agreed that no more assessment in that area is needed.
  - iv. Sidegradient southwest of possible groundwater divide: At well MW-3, all VOCs are less than 2L standards, and no VOCs were found at all in May 2013 and May 2015. NCDENR agreed that horizontal delineation in that direction has been completed.
  - v. Vertical extent of VOCs at the source area where former 1,1,1-TCA aboveground tank (AST) was located: At well MW-2D in PWR, 1,4-dioxane was 59 ug/L. At well MW-4 downgradient and deeper than MW-2D, 1,4-dioxane is at <1.9 ug/L (below 2L standard). NCDENR agreed that vertical delineation has been conducted and completed at the source area, based on concentrations at MW-4D.
3. Discussed the Following Regarding Nature and Extent of Releases to Groundwater at Off-site Areas:
- i. Vertical Delineation Off-Site: Indicated that contamination is defined vertically in bedrock at well MW-18D. However, NCDENR commented that at well MW-19D (1,1-DCE at 44.4 ug/L and 1,4-dioxane at 16.9 ug/L), the well appears to be screened in deep saprolite and not partially weathered rock (PWR), like MW-17D (1,1-DCE at 327 ug/L and 1,4-dioxane at 154 ug/L) is screened in. NCDENR would like to see better delineation of VOCs in the PWR, if MW-19D is not screened in PWR, to make sure contamination is not present at the MW-18 area in PWR. AECOM will go back and look at well logs for MW-17D and MW-18D to see if they are in similar units or not. NCDENR stated that the primary criterion is having adequate information to design a remedy for off-site groundwater in this area.
  - ii. Horizontal Delineation Off-Site to Southeast Side of plume: NCDENR noted that the new highway construction has prohibited installation of groundwater monitoring wells on the southeast side of the plume, except at locations TW-26, TW-28, and TW-29 (temporary wells that NCDOT required to be abandoned as soon as we sampled them). In all three of those locations, VOCs are non-detect. NCDENR understands that no wells can be installed on NCDOT property in that area now due

to construction. NCDENR stated that if Philips/Genlyte Thomas believes that they can design a remedy for the site (including off-site groundwater) based on the existing data, then Philips/Genlyte Thomas likely should be able to make a case that horizontal delineation is completed.

- iii. Horizontal Delineation Off-Site to Southwest Side of plume: NCDENR agreed that there is horizontal delineation of the plume with wells TW-21 and TW-22, both non-detect for all VOCs. No further delineation in that direction needed.
  
- 4. Discussed Additional Aspects of REC Program
  - i. NCDENR suggests that Philips/Genlyte Thomas sample groundwater at least one more time, to get better VOC trending data, before completing and submitting RI Report. Perhaps sample again in fall 2015, and submit RI Report in early 2016.
  - ii. RI Report and RI Completion Certification must be submitted by June 2016 (three years after entering REC Program) per REC program requirements.
  - iii. Philips/Genlyte Thomas has done more assessment work than some RPs have done at similar sites at other REC sites, and NCDENR commended the RP (Philips/Genlyte Thomas) for this.

Dave Oliphant  
AECOM  
RSM and Project Manager  
864-380-6950/864-234-3560

This e-mail and any attachments contain AECOM confidential information that may be proprietary or privileged. If you receive this message in error or are not the intended recipient, you should not retain, distribute, disclose or use any of this information and you should destroy the e-mail and any attachments or copies.



AECOM  
8540 Colonnade Center Drive Suite 306  
Raleigh, NC 27615

919.872.6600 tel  
919.872.7996 fax

June 25, 2015

Matt Aufman  
REC Program  
Inactive Hazardous Sites Branch  
Superfund Section  
North Carolina DENR  
1646 Mail Service Center  
Raleigh, North Carolina 27699-1646

RE: Registered Environmental Consultant (REC) Program  
July 2015 Quarterly Status Report  
Ardee Translite  
639 Washburn Switch Road  
Shelby, NC  
NCDENR Site ID #NONCD0002881  
AECOM Project No. 60302815

Dear Mr. Aufman:

AECOM is pleased to submit this quarterly letter status report, due in July 2015, to summarize work performed this past quarter at the above-referenced site. In summary, the work completed this past quarter includes (1) delineation of the horizontal and vertical extent of the groundwater plume both on site and off site by installation of new monitoring wells; (2) collection of water level and field parameter data, and sampling groundwater for VOCs both on site and off site; (3) surveying of new wells and shipment of IDW off site for disposal; (4) receipt of lab data and development of tables, plume map, and cross section; (5) scheduling a site visit for July 8, 2015 with one the NCDENR REC program project manager for this site; and (6) continued work on the RI Report. This quarterly status report confirms that work is progressing in a manner to achieve the mandatory work phase completion deadlines set out in 15A NCAC 13C .0302(h).

Attached to this document is the RP Document Certification Statement for this status report. If you have any questions regarding this quarterly letter status report, please feel free to contact me by phone at 864-234-3560 or by email at [dave.oliphant@aecom.com](mailto:dave.oliphant@aecom.com).

Very truly yours,

**AECOM of North Carolina, Inc.**

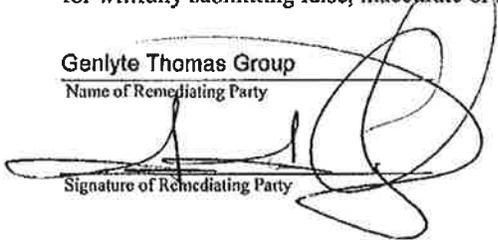
David R. Oliphant, CHMM  
Registered Site Manager  
[dave.oliphant@aecom.com](mailto:dave.oliphant@aecom.com)

cc: Mr. Jesse Overgord, Genlyte Thomas Group  
Mr. Bill Bremen, AECOM

REC PROGRAM DOCUMENT CERTIFICATION FORM - PAGE 1 OF 2  
IHSB SITE NAME Ardee Translite, 639 Washburn Switch Road, Shelby, NC  
DATE & NAME OF DOCUMENT July 2015 Quarterly Progress Report  
TYPE OF SUBMITTAL (circle all that apply): Report, Work plan, Work Phase Comp. Statement, Schedule Change

**REMEDIATING PARTY DOCUMENT CERTIFICATION STATEMENT (.0306(B)(2))**

"I certify under penalty of law that I have personally examined and am familiar with the information contained in this submittal, including any and all documents accompanying this certification, and that, based on my inquiry of those individuals immediately responsible for obtaining the information, the material and information contained herein is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate and complete. I am aware that there are significant penalties for willfully submitting false, inaccurate or incomplete information."

Genlyte Thomas Group  
Name of Remediating Party  
  
Signature of Remediating Party

7 JULY 2015  
Date

**NOTARIZATION**

Pennsylvania (Enter State)  
Clinton COUNTY

I, Margaret L Johnson, a Notary Public of said County and State, do hereby certify that Jesse J Overgard did personally appear and sign before me this day, produced proper identification in the form of PA DL, was duly sworn or affirmed, and declared that, to the best of his or her knowledge and belief, after thorough investigation, the information contained in the above certification is true and accurate, and he or she then signed this Certification in my presence.

WITNESS my hand and official seal this 7 day of July, 2015.

Margaret L Johnson  
Notary Public (signature)

My commission expires: 10/12/2014

(OFFICIAL SEAL)  
COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA  
Notarial Seal  
Margaret L. Johnson, Notary Public  
Bald Eagle Twp., Clinton County  
My Commission Expires Oct. 12, 2016  
MEMBER, PENNSYLVANIA ASSOCIATION OF NOTARIES

**REGISTERED SITE MANAGER CERTIFICATION OF SIGNATURES**

As the Registered Environmental Consultant for the Site for which this filing is made, I certify that the signatures included herewith are genuine and authentic original handwritten signatures and/or true, accurate, and complete copies of the genuine and authentic original handwritten signatures of the persons who purport to sign for this filing. I further certify that I have collected through reliable means the originals and/or copies of said signatures from the persons authorized to sign for this filing who, in fact, signed the originals thereof. Those persons and I understand and agree that any copies of signatures have the same legally binding effect as original handwritten signatures, and I certify that any person for whom I am submitting a copy of their signature has provided me with their express consent to submit said copy. Additionally, I certify that I am authorized to attest to the genuineness and authenticity of the signatures, both originals and any copies, being submitted herewith and that by signing below, I do in fact attest to the genuineness and authenticity of all the signatures, both originals and copies, being submitted for this filing.

David R. Oliphant  
Name of Registered Site Manager  
*David R. Oliphant*  
Signature of Registered Site Manager

9 July 2015  
Date

**REGISTERED SITE MANAGER DOCUMENT CERTIFICATION STATEMENT (.0306(b)(1))**

"I certify under penalty of law that I am personally familiar with the information contained in this submittal, including any and all supporting documents accompanying this certification, and that the material and information contained herein is, to the best of my knowledge and belief, true, accurate and complete and complies with the Inactive Hazardous Sites Response Act G.S. 130A-310, et seq, and the remedial action program Rules 15A NCAC 13C .0300. I am aware that there are significant penalties for willfully submitting false, inaccurate or incomplete information."

David R. Oliphant  
Name of Registered Site Manager  
*David R. Oliphant*  
Signature of Registered Site Manager

9 July 2015  
Date

**NOTARIZATION**

South Carolina (Enter State)  
Greenville COUNTY

I, Catherine R. Greer, a Notary Public of said County and State, do hereby certify that David R. Oliphant did personally appear and sign before me this day, produced proper identification in the form of SC Driver License was duly sworn or affirmed, and declared that, he or she is the duly authorized environmental consultant of the remediating party of the property referenced above and that, to the best of his or her knowledge and belief, after thorough investigation, the information contained in the above certifications is true and accurate, and he or she then signed these Certifications in my presence.

WITNESS my hand and official seal this 9<sup>th</sup> day of July, 2015  
*Catherine R. Greer*  
Notary Public (signature)

My commission expires: 9/29/16

